

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

20 JUIN 1955.

**PROJET DE LOI  
créant un Fonds agricole.**

AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. LALMAND  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

1. — Remplacer le texte du premier alinéa par ce qui suit :

« Il est institué au Ministère de l'Agriculture un « Fonds agricole » destiné à assurer la rentabilité de la production agricole par l'organisation, la régularisation et l'extension des marchés des produits agricoles et horticoles. »

2. — Remplacer le texte du 1° du deuxième alinéa par ce qui suit :

« 1° La production agricole ou horticole aux fins notamment d'assurer aux producteurs un prix minimum garanti pour les produits agricoles présentant un intérêt général tant au point de vue de l'économie agricole que du ravitaillement du pays. »

3. — Remplacer le texte du 4° du deuxième alinéa par ce qui suit :

« 4° L'écoulement sur les marchés intérieur et extérieur des produits agricoles ou horticoles d'origine indigène. »

Voir :

284 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.
- N° 6 : Amendement.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

20 JUNI 1955.

**WETSONTWERP  
tot oprichting van een Landbouwfonds.**

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER LALMAND  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

1. — De tekst van het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Bij het Ministerie van Landbouw wordt een « Landbouwfonds » opgericht, dat ten doel heeft de rentabiliteit van de landbouwproductie door de organisatie, de regularisatie en de uitbreiding van de markten der land- en tuinbouwproducten te verzekeren. »

2. — De tekst van het 1° van het tweede lid vervangen door wat volgt :

« 1° De land- en tuinbouwproductie, namelijk om de producenten een minimumprijs te verzekeren voor de landbouwproducten van algemeen belang, zowel voor de landbouweconomie als voor 's Lands bevoorrading. »

3. — De tekst van het 4° van het tweede lid vervangen door wat volgt :

« 4° De afzet van inlandse land- en tuinbouwproducten op de binnenlandse en buitenlandse markten. »

Zie :

284 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 4 : Amendementen.
- N° 5 : Verslag.
- N° 6 : Amendement.

## Art. 3.

1. — Remplacer le texte du 5° par ce qui suit :

« 5° par le produit de la taxe forfaitaire perçue à l'occasion de l'abattage des animaux de boucherie. »

2. — Compléter cet article par ce qui suit :

« 7° par le produit de taxes, prélèvements, redevances ou contributions appliqués sur les produits agricoles manufacturés entrant en Belgique;

» 8° par le produit des taxes, prélèvements, redevances ou contributions appliqués sur les matières premières (engrais, semences, etc.) et matériel agricole sortant de Belgique. »

## Art. 3.

1. — De tekst van het 5° vervangen door wat volgt :

« 5° door de opbrengst van de forfaitaire taxe, die geheven wordt bij het slachten der slachtdieren. »

2. — Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« 7° door de opbrengst van de taksen, retributiën of belastingen toegepast op de bewerkte landbouwproducten die in België worden ingevoerd;

» 8° door de opbrengst van de taksen, heffingen, retributiën of belastingen toegepast op het landbouwmaterieel en de grondstoffen (meststoffen, zaden, enz.), die uit België worden uitgevoerd. »

E. LALMAND.

---